

Flash-EB 174 Sep 2005 ZA 4423

TECHNICAL NOTE

Réalisation de ce sondage

Ce sondage téléphonique FLASH EUROBAROMETRE 174 : « L'accès des PME au Financement » a été réalisé pour la Direction Générale ENTREPRISE de la Commission Européenne.

Il s'agit d'un FLASH EUROBAROMETRE CIBLES SPECIFIQUES « ENTREPRISE », géré et organisé par la Direction Générale PRESS, Unité B/1.

Les interviews ont été réalisées entre le 5 septembre et le 19 septembre 2005 par les instituts EOS GALLUP EUROPE dont la liste suit :

Belgique	BE	TNS DIMARSO - BRUXELLES
Danemark	DK	TNS GALLUP - KOBENHAVN
Allemagne	DE	TNS EMNID - BIELEFELD
Grèce	EL	TNS ICAP - ATHENS
Espagne	ES	TNS DEMOSCOPIA - MADRID
France	FR	TNS SOFRES - MONTRouGE
Irlande	IE	IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN
Italie	IT	DOXA - MILANO
Luxembourg	LU	TNS ILReS - LUXEMBOURG
Pays-Bas	NL	TNS NIPO - AMSTERDAM
Autriche	AT	ÖSTERREICHISCHES GALLUP-VIENNA
Portugal	PT	TNS EUROTESTE - LISBOA
Finlande	FI	TNS SUOMEN GALLUP - ESPOO
Suède	SE	TNS SVENSKA GALLUP - STOCKHOLM
Royaume Uni	UK	ICM - LONDON

Représentativité des résultats

La cible de ce Flash Eurobaromètre a été définies par la Commission européenne comme : toutes les entreprises - agriculture et l'administration publique exceptées - qui emploient de 1 à 249 personnes et sont installées dans les 15 « anciens » Etats membres de l'Union européenne.

Dun & Bradstreet a préparé les listes des entreprises qualifiées pour répondre en tirant un échantillon de leurs bases de données européennes. Ce tirage a été réalisé selon trois critères : le pays (15 niveaux), la taille des entreprises (3 niveaux : 1-9, 10-49 et 50-249 emplois), et le secteur d'activités (4 niveaux : Construction, Industries, Services et Commerce/Distribution).

Dans chacune des 180 cellules définies par ces critères, le tirage a été réalisé au hasard.

La répartition de l'échantillon total entre les cellules de la grille d'échantillonnage s'est faite d'une manière non proportionnelle à la distribution des entreprises de l'Union européenne des 15: les petits pays ainsi que les grandes entreprises ont été « sur-échantillonnées » de manière à obtenir une base statistique suffisante pour chaque niveau d'analyse, à savoir :

- les 15 « anciens » pays membres
- les trois catégories de tailles d'entreprises
- les quatre secteurs d'activités.

Conducting this survey

This telephone survey FLASH EUROBAROMETER 174: "SME Access to Finance" was conducted on behalf of the DG ENTERPRISE of the European Commission.

It is a SPECIFIC TARGET "BUSINESSES" FLASH EUROBAROMETER SURVEY, organised and managed by the Directorate -General PRESS, Unit B/1.

The interviews were conducted between the 5th and the 19th of September 2005 by these EOS GALLUP EUROPE institutes:

(Interviews : 07/09/2005 – 15/09/2005)	Belgium
(Interviews : 08/09/2005 – 19/09/2005)	Denmark
(Interviews : 06/09/2005 – 16/09/2005)	Germany
(Interviews : 07/09/2005 – 15/09/2005)	Greece
(Interviews : 06/09/2005 – 16/09/2005)	Spain
(Interviews : 07/09/2005 – 14/09/2005)	France
(Interviews : 05/09/2005 – 13/09/2005)	Ireland
(Interviews : 06/09/2005 – 13/09/2005)	Italy
(Interviews : 07/09/2005 – 15/09/2005)	Luxembourg
(Interviews : 09/09/2005 – 19/09/2005)	Netherlands
(Interviews : 06/09/2005 – 15/09/2005)	Austria
(Interviews : 07/09/2005 – 16/09/2005)	Portugal
(Interviews : 08/09/2005 – 16/09/2005)	Finland
(Interviews : 05/09/2005 – 16/09/2005)	Sweden
(Interviews : 05/09/2005 – 19/09/2005)	United Kingdom

Representativeness of the results

The target for this Flash Eurobarometer was defined by the European Commission as: all companies – agriculture and public administration excluded - employing 1 to 249 persons, in the 15 "old" Member States of the European Union.

Dun & Bradstreet prepared the lists of companies which were qualified to be interviewed, by drawing a sample from their European databases. This sampling was made according to three criteria: the country (15 levels), the size of the company (3 levels: 1-9, 10-49 and 50-249 employees), and the activity sector (4 levels: Construction, Industry, Services and Trade).

Within each of the 180 cells defined by these criteria, the sampling was made at random.

The total sample was distributed between these sampling "cells" in a way which does not follow the actual distribution of businesses within the European Union of 15: the small countries as well as the larger businesses were intentionally « over-sampled » in order to get significant results for each level of analysis, i.e. :

- the 15 "old" Member States
- the 3 size of business categories
- the 4 activity sectors.

Bien sûr au moment du traitement des données chaque cellule de la grille d'échantillonnage a été repondérée de manière à reprendre son poids exact dans l'Union européenne des 15 « anciens » Etats membres. De cette manière les résultats « totaux » ne sont pas biaisés par une éventuelle sur- ou sous-représentation des composantes de l'univers analysé. Dans chaque entreprise la personne interrogée est un cadre supérieur (de la Direction Générale, Direction financière ou un Comptable). C'est l'interviewer qui s'assure de l'identité de ce dirigeant, en même temps qu'il contrôle l'exactitude des caractéristiques renseignées par Dun & Bradstreet, à savoir : le nombre de personnes employées et le secteur d'activités.

Tailles des échantillons

Les tailles d'échantillon vont de 100 à 300 entreprises selon les pays.

Ci-dessous nous présentons le nombre exact d'interviews réalisées dans chaque pays, et les conséquences de leur re- pondération lors du traitement des données de manière à obtenir des résultats représentatifs à chaque niveau de l'analyse.

Ce tableau descriptif se lit de la manière suivante :

1. Dans la première colonne sont renseignées les fréquences absolues et relatives des interviews effectivement réalisées.
2. Dans la deuxième colonne sont renseignées les fréquences après la pondération faite pour corriger la sur- représentation accordée aux petits pays et aux grandes entreprises. C'est cette pondération qui est utilisée pour présenter les résultats du total (Colonne Total (UE-15) des "Volumes A" et des "Volumes B UE-15").

Of course, during the data processing, each cell in the cross distribution of the sample was re-weighted up or down according to its real weight within the European Union of the 15 "old" Member States. Thus the total results presented are not affected by over- and under-samplings, and are representative of the total universe examined.

The person interviewed in each company is a top level executive (General Management, Financial Directors/Managers or an Accountant). The interviewer checks the identity of this person, at the same time that he/she controls the accuracy of the enterprises characteristics, as delivered by Dun & Bradstreet, namely: the number of employees and the activity sector.

Sizes of the samples

The sample sizes range from 100 up to 300 businesses, depending on the countries.

Hereafter are presented the exact number of interviews conducted in each country, and the consequences of re-weighting this sample during the data-processing, in order to get representative results at each level of analysis.

This sample description table can be read as follows:

1. The first column shows the absolute and relative frequencies of the interviews as they have been conducted.
2. The second column shows the structure of the sample when the over-sampling of the small countries and large companies has been corrected. This "weighted" sample is used to present the results at the total level (i.e.: the Total column (EU-15) of the "Volumes A" and the results presented in the "Volumes B EU-15").

	Interviews CONDUCTED		Sample WEIGHTED EU15	
TOTAL EU 15	3047	100,0%	3047	100,0%
BELGIQUE	202	6,6%	49	1,6%
DANMARK	206	6,8%	27	0,9%
DEUTSCHLAND	300	9,8%	706	23,2%
ELLAS	100	3,3%	110	3,6%
ESPANA	300	9,8%	346	11,3%
FRANCE	300	9,8%	372	12,2%
IRELAND	100	3,3%	21	0,7%
ITALIA	300	9,8%	587	19,3%
LUXEMBOURG	100	3,3%	4	0,1%
NEDERLAND	200	6,6%	98	3,2%
OSTERREICH	200	6,6%	49	1,6%
PORTUGAL	100	3,3%	202	6,6%
SUOMI-FINLAND	100	3,3%	30	1,0%
SVERIGE	239	7,8%	46	1,5%
UNITED KINGDOM	300	9,8%	400	13,1%
SECTEUR D'ACTIVITE - ACTIVITY SECTOR				
Industries - Industry	610	20,0%	435	14,3%
Construction	379	12,4%	386	12,7%
Commerce - Trade	1067	35,0%	1167	38,3%
Services	991	32,5%	1059	34,8%
Taille (Emploi) – Size (employment)				
1-9 emplois / 1-9 employees	1781	58,5%	2631	86,4%
10-49 emplois / 10-49 employees	811	26,6%	363	11,9%
50-249 emplois / 50-249 employees	455	14,9%	53	1,7%

Valeur statistique des résultats

Les résultats d'un sondage ne sont jamais valables que dans les limites d'une marge statistique d'échantillonnage. Cette marge est plus ou moins grande, et dépend de trois choses :

1. La taille de l'échantillon (ou de la partie d'échantillon que l'on analyse) : plus le nombre de répondants est grand, plus la marge statistique est petite ;
2. Le résultat lui-même : plus le résultat est proche de 50%, plus la marge statistique est grande ;
3. Le degré de certitude que l'on exige : plus on est sévère, plus la marge statistique est grande.

A titre d'exemple, prenons un cas imaginaire :

1. 500 personnes ont répondu à une question ;
2. Le résultat analysé est de 50 % environ ;
3. On choisit un degré de certitude de 95 % (c'est le niveau le plus utilisé par les statisticiens, et c'est celui adopté pour la table ci-dessus) ;

Dans ce cas illustratif la marge statistique est de : (+/- 4.4%) autour des 50% observés. Et en conclusion : le résultat pour la population totale se situe entre 45.6% et 54.4%.

Nous reproduisons ci-dessous les marges statistiques calculées pour différents échantillons et différents résultats observés, au degré de certitude de 95%.

MARGES STATISTIQUES D'ECHANTILLONAGE

(AU NIVEAU DE CONFIANCE DE 95 %)

Différentes tailles d'échantillon sont en lignes ;
Différents résultats observés sont en colonnes :

	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%	
n=50	6.0	8.3	9.9	11.1	12.0	12.7	13.2	13.6	13.8	13.9	13.8	13.6	13.2	12.7	12.0	11.1	9.9	8.3	6.0	n=50
n=75	4.9	6.8	8.1	9.1	9.8	10.4	10.8	11.1	11.3	11.3	11.3	11.1	10.8	10.4	9.8	9.1	8.1	6.8	4.9	n=75
n=100	4.3	5.9	7.0	7.8	8.5	8.9	9.3	9.6	9.8	9.8	9.8	9.6	9.3	8.9	8.5	7.8	7.0	5.9	4.3	n=100
n=150	3.5	4.8	5.7	6.4	6.9	7.3	7.6	7.8	8.0	8.0	8.0	7.8	7.6	7.3	6.9	6.4	5.7	4.8	3.5	n=150
n=200	3.0	4.2	4.9	5.5	6.0	6.4	6.6	6.8	6.9	6.9	6.9	6.8	6.6	6.4	6.0	5.5	4.9	4.2	3.0	n=200
n=250	2.7	3.7	4.4	5.0	5.4	5.7	5.9	6.1	6.2	6.2	6.2	6.1	5.9	5.7	5.4	5.0	4.4	3.7	2.7	n=250
n=300	2.5	3.4	4.0	4.5	4.9	5.2	5.4	5.5	5.6	5.7	5.6	5.5	5.4	5.2	4.9	4.5	4.0	3.4	2.5	n=300
n=400	2.1	2.9	3.5	3.9	4.2	4.5	4.7	4.8	4.9	4.9	4.9	4.8	4.7	4.5	4.2	3.9	3.5	2.9	2.1	n=400
n=500	1.9	2.6	3.1	3.5	3.8	4.0	4.2	4.3	4.4	4.4	4.4	4.3	4.2	4.0	3.8	3.5	3.1	2.6	1.9	n=500
n=600	1.7	2.4	2.9	3.2	3.5	3.7	3.8	3.9	4.0	4.0	4.0	3.9	3.8	3.7	3.5	3.2	2.9	2.4	1.7	n=600
n=700	1.6	2.2	2.7	3.0	3.2	3.4	3.5	3.6	3.7	3.7	3.7	3.6	3.5	3.4	3.2	3.0	2.7	2.2	1.6	n=700
n=800	1.5	2.1	2.5	2.8	3.0	3.2	3.3	3.4	3.5	3.5	3.5	3.4	3.3	3.2	3.0	2.8	2.5	2.1	1.5	n=800
n=900	1.4	2.0	2.3	2.6	2.8	3.0	3.1	3.2	3.3	3.3	3.3	3.2	3.1	3.0	2.8	2.6	2.3	2.0	1.4	n=900
n=1000	1.4	1.9	2.2	2.5	2.7	2.8	3.0	3.0	3.1	3.1	3.1	3.0	3.0	2.8	2.7	2.5	2.2	1.9	1.4	n=1000
n=1500	1.1	1.5	1.8	2.0	2.2	2.3	2.4	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.4	2.3	2.2	2.0	1.8	1.5	1.1	n=1500
n=2000	1.0	1.3	1.6	1.8	1.9	2.1	2.1	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.1	2.1	1.9	1.8	1.6	1.3	1.0	n=2000
n=2500	0.9	1.2	1.4	1.6	1.7	1.8	1.9	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	1.9	1.8	1.7	1.6	1.4	1.2	0.9	n=2500
n=3000	0.8	1.1	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	1.7	1.6	1.5	1.4	1.3	1.1	0.8	n=3000
n=5000	0.6	0.8	1.0	1.1	1.2	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.3	1.2	1.1	1.0	0.8	0.6	n=5000
	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%	

Statistical significance of the results

The results in a survey are valid only between the limits of a statistical margin of error caused by the sampling process. This margin of error varies according to three factors:

1. The sample size (or the size of the analyzed part in the sample) : the greater the number of respondents, the smaller the statistical margin of error;
2. The result in itself: the closer the result is to 50%, the wider the statistical margin of error will be ;
3. The desired degree of confidence: the more "strict" we are, the wider the statistical margin of error will be.

As an example, examine this illustrative case:

1. One question has been answered by 500 people;
2. The analysed result is around 50% ;
3. We choose a significance level of 95 % (it is the level most often used by the statisticians, and it is the one chosen for the table here above) ;

In this illustrative case the statistical margin of error is: (+/- 4.4%) around the observed 50%. And as a conclusion: the result for the whole population lies between 45.6% 54.4 %.

Below we reproduce the statistical margins of error computed for various observed results, on various sample sizes, at the 95% significance level.

STATISTICAL MARGINS OF ERROR DUE TO THE SAMPLING PROCESS

(AT THE 95 % LEVEL OF CONFIDENCE)

Various sample sizes are in rows;
Various observed results are in columns:

QUESTIONNAIRE

INFORMATION TO BE PREPARED BEFORE INTERVIEW
 (a) NUTS REGION: (CODE ACCORDING TO DATABASE LOCALITY)
 (b) SIC or NACE CODE: (ACCORDING TO DATABASE)
 (c) COMPANY SIZE : (ACCORDING TO DATABASE)

INFORMATIONS A PREPARER AVANT L'INTERVIEW
 (a) REGION NUTS : (CODER SELON BASE DE DONNEES DES LOCALITES)
 (b) CODE SIC ou NACE : (SELON BASE DE DONNEES)
 (c) NOMBRE DE TRAVAILLEURS : (SELON BASE DE DONNEES)

D1 How many people does your company consistently employ in [OUR COUNTRY]?

D1 Combien de personnes votre entreprise emploie-t-elle régulièrement en [NOTRE PAYS]?

[IF 0 EMPLOYEES - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NOT VALID]
 [IF MORE THAN 249 EMPLOYEES - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NOT VALID]
 [IF DK/NA - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NOT VALID]

[SI 0 PERSONNES EMPLOYEES - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NON VALIDE]
 [SI PLUS DE 249 PERSONNES EMPLOYEES - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NON VALIDE]
 [SI NSP/SR - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NON VALIDE]

--	--	--	--

--	--	--	--

D2 Has the number of employees in your company increased, decreased or remained the same since last year?

D2 Par rapport à l'année dernière, le nombre de personnes employées par votre entreprise a-t-il augmenté, diminué ou est-il resté inchangé?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

Increased	1
Decreased	2
Remained the same	3
[DK/NA]	4

Augmenté	1
Diminué	2
Inchangé	3
[NSP/SR]	4

D3 What is the main activity of your company?

D3 Quelle est l'activité principale de votre entreprise?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

extraction or production of raw materials	1
construction or civil engineering	2
production and manufacturing of goods	3
trade and distribution (wholesale or retail)	4
transport (of goods, merchandise or people)	5
financial services (banking, insurance, brokerage)	6
other services to businesses	7
other services to consumers	8
(none of these cases) [SPECIFY - IF RECODING NOT POSSIBLE STOP INTERVIEW - INTERVIEW NOT VALID]	9

extraction ou de production de matières premières	1
construction ou travaux publics	2
production et fabrication de biens	3
commerce et distribution (en gros ou au détail)	4
transports (de biens, marchandises ou personnes)	5
services financiers (banques, assurances, courtage)	6
Autres services aux entreprises	7
Autres services aux consommateurs	8
(aucun de ces cas) [PRECISER - SI CODAGE NON POSSIBLE - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NON VALIDE]	9

[Agriculture - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NOT VALID]

[Public Administration - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NOT VALID]

[DK/NA - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NOT VALID]

D4 Since when does your company exist?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

founded before 1975 (more than 30 years)	1
founded between 1975 and 1984 (more than 20 years)	2
founded between 1985 and 1994 (more than 10 years)	3
founded between 1995 and 1999 (more than 5 years)	4
founded between 2000 and 2002 (more than 2 years)	5
since 2003 (within the last 2 years)	6
[DK/NA]	7

[Agriculture - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NON VALIDE]

[Administration publique - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NON VALIDE]

[NSP/SR - STOP INTERVIEW - INTERVIEW NON VALIDE]

D4 Depuis quand votre entreprise existe-t-elle?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

fondée avant 1975 (depuis plus de 30 ans)	1
fondée entre 1975 et 1984 (depuis plus de 20 ans)	2
fondée entre 1985 et 1994 (depuis plus de 10 ans)	3
fondée entre 1995 et 1999 (depuis plus de 5 ans)	4
fondée entre 2000 et 2002 (depuis plus de 2 ans)	5
depuis 2003 (au cours des 2 dernières années)	6
[NSP/SR]	7

D5 Which one of the following statements best describes the shareholding of your company?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

Your company is exclusively family-owned	1
Apart from a significant family-owned share, part of the capital of your company is also held by other individuals	2
Apart from a significant family-owned share, part of the capital of your company is also held by other companies	3
The capital of your company is exclusively held by one or several [NATIONAL] companies	4
The capital of your company is exclusively held by one or several international companies	5
The capital of your company is held by one or several [NATIONAL] and international companies	6
[OTHER]	7
[DK/NA]	8

D5 Parmi la liste de phrases suivantes, laquelle décrit le mieux la situation actuelle de l'actionnariat de votre entreprise ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

Votre entreprise est exclusivement une entreprise familiale	1
En dehors d'une part importante détenue par la famille, une partie du capital de votre entreprise est également détenu par d'autres individus	2
En dehors d'une part importante détenue par la famille, une partie du capital de votre entreprise est également détenu par d'autres entreprises	3
Le capital de votre entreprise est détenu uniquement par une ou plusieurs entreprises [NATIONALITE]	4
Le capital de votre entreprise est détenu uniquement par une ou plusieurs entreprises internationales	5
Le capital de votre entreprise est détenu par une ou plusieurs entreprises [NATIONALITE] et internationales	6
[AUTRE]	7
[NSP/SR]	8

D6 What was the annual turnover of your company in [OUR COUNTRY], last fiscal year?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

Less than €250.000(*)	1
€250.000 to €500.000 (*)	2
€500.000 to €1.000.000 (*)	3
€1.000.000 to €2.000.000 (*)	4
€2.000.000 to €2.500.000 (*)	5
€2.500.000 to €5.000.000 (*)	6
More than €5.000.000	7
(DK/NA)	8

(*) For DK, SE and UK, the amounts in euro should be converted to NATIONAL CURRENCY.

D6 Quel est le chiffre d'affaires annuel de votre entreprise en [NOTRE PAYS], la dernière année fiscale :...?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

inférieur à €250.000(*)	1
€250.000 à €500.000 (*)	2
€500.000 à €1.000.000 (*)	3
€1.000.000 à €2.000.000 (*)	4
€2.000.000 à €2.500.000 (*)	5
€2.500.000 à €5.000.000 (*)	6
plus de €5.000.000	7
(NSP/SR)	8

(*) Pour DK, SE et UK, les montants en euros doivent être convertis en votre MONNAIE NATIONALE.

--

Q1 For each of the following would you say that your company's situation has improved, deteriorated or remains unchanged since last year?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER PER LINE]

		Improved	Deteriorated	Remains unchanged	[DK/NA]
a	Turnover	1	2	3	4
b	Profit	1	2	3	4
c	Profit margin	1	2	3	4
d	The level of debt	1	2	3	4
e	Cash flow	1	2	3	4
f	Investment	1	2	3	4
g	Level of exports	1	2	3	4
h	Research and development	1	2	3	4
i	Your company's market share compared to its main competitors	1	2	3	4

Q2 Have you a development plan for your company for the coming three years?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

Yes	1
No	2
[DK/ NA]	3

Q3 Which of the following elements would best assure the development of your company?

[READ OUT – ROTATE - ONLY ONE ANSWER]

Better qualified people available on the market	1
Social and fiscal regulations more suited to your sector of activity	2
Greater production capacity	3
Easy access to means of financing	4
Stricter regulation regarding competition from outside the European Union	5
An advice and support service for the development of your company	6
[OTHER]	7
[DK/NA]	8

--

Q1 Par rapport à l'année dernière, diriez-vous que la situation de votre entreprise dans chacun des domaines suivants s'est améliorée, détériorée ou est restée inchangée ?

[LIRE – UNE REPOSE PAR LIGNE]

		Améliorée	Détériorée	Inchangée	[NSP/SR]
a	Le chiffre d'affaires	1	2	3	4
b	Le profit	1	2	3	4
c	La marge bénéficiaire	1	2	3	4
d	Le niveau d'endettement	1	2	3	4
e	La trésorerie	1	2	3	4
f	L'investissement	1	2	3	4
g	Le niveau des exportations	1	2	3	4
h	La recherche et le développement	1	2	3	4
i	La part de marché de votre entreprise par rapport à ses principaux concurrents	1	2	3	4

Q2 Avez-vous un plan de développement de votre entreprise pour les 3 prochaines années?

[LIRE – UNE SEULE REPOSE POSSIBLE]

Oui	1
Non	2
[NSP/SR]	3

Q3 Parmi les suivants, quel est l'élément qui permettrait le plus d'assurer le développement de votre entreprise ?

[LIRE – ROTATION - UNE SEULE REPOSE POSSIBLE]

Une meilleure qualification du personnel disponible sur le marché	1
Des réglementations sociales et fiscales plus adaptées à votre secteur d'activité	2
De plus grandes capacités de production	3
Un accès aisé à des moyens de financement	4
Une réglementation plus stricte à l'égard de la concurrence extracommunautaire	5
Un service de soutien et de conseil pour le développement de votre entreprise	6
[AUTRE]	7
[NSP/SR]	8

Q4 For each of the following types of financing, please tell me whether or not your company has already made use of it for its activities?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER PER LINE]

		YES	NO	[DK/NA]
a	Overdraft	1	2	3
b	Leasing/ Renting	1	2	3
c	Discount / Factoring	1	2	3
d	Increase in Capital dedicated to venture capital funds	1	2	3
e	Increase in Capital dedicated to private individuals	1	2	3
f	A loan shorter than a 3-year term	1	2	3
g	A loan longer than a 3-year term	1	2	3
h	Public subsidies	1	2	3

[IF COMPANY HAS MADE USE OF A « LOAN SHORTER THAN A 3-YEAR TERM» OR A « LOAN LONGER THAN A 3-YEAR TERM », CODES 1 IN Q4F OR Q4G]

Q5 What was the approximate amount of the last loan which your company applied for?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

Less than 25,000 €*	1
Between 25,000 and 100,000 €*	2
More than 100,000 €*	3
[DK/NA]	4

(*) For DK, SE and UK, the amounts in euro should be converted to NATIONAL CURRENCY.

TO ALL

Q6 Have you recently made a request for a loan of less than 25,000€ for your company's activity ?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

Yes	1
No, but you intend doing so within the next 6 months	2
No	3
[DK/NA]	4

Q4 Pour chacun des types de financement suivants, dites-moi si votre entreprise l'a déjà utilisé dans le cadre de ses activités?

[LIRE – UNE REPOSE PAR LIGNE]

		OUI	NON	[NSP/SR]
a	Découvert ou crédit de caisse	1	2	3
b	Crédit bail / Location vente	1	2	3
c	Escompte / Affacturage	1	2	3
d	Augmentation de Capital réservée à des fonds de capital risque	1	2	3
e	Augmentation de Capital réservée à des personnes privées	1	2	3
f	Emprunt à moins de 3 ans	1	2	3
g	Emprunt à plus de 3 ans	1	2	3
h	Subventions publiques	1	2	3

[SI ENTREPRISE A UTILISE « EMPRUNT A MOINS DE 3 ANS » OU « EMPRUNT A PLUS DE 3 ANS », CODES 1 EN Q4F OU Q4G]

Q5 Quel a été le montant approximatif du dernier emprunt que votre entreprise a souscrit?

[LIRE – UNE SEULE REPOSE POSSIBLE]

Moins de 25.000 €*	1
Entre 25.000 et 100.000 €*	2
Plus de 100.000 €*	3
[NSP/SR]	4

(*) Pour DK, SE et UK, les montants en euros doivent être convertis en MONNAIE NATIONALE.

A TOUS

Q6 Compte tenu de votre activité, avez-vous récemment fait la demande d'un crédit de moins de 25.000 €?

[LIRE – UNE SEULE REPOSE POSSIBLE]

Oui	1
Non, mais vous comptez le faire dans les 6 prochains mois	2
Non	3
[NSP/SR]	4

[IF CODE 1 OR 2 IN QUESTION 6]

[SI CODE 1 OU 2 à la QUESTION 6]

Q7 What kind of needs could this loan of less than 25.000 € meet ?

Q7 Quels types de besoins ce crédit de moins de 25.000 € permettrait-il de satisfaire?

[READ OUT – ROTATE- SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

[LIRE – ROTATION - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

Financing of working capital	1
Purchase of equipment	1
Research and development	1
Promotion, marketing	1
[OTHERS] [SPECIFY]	1
[DK/NA]	1

Financement du fond de roulement	1
Achat d'équipements	1
Recherche et développement	1
Action de promotion, marketing	1
[AUTRES] [PRECISER]	1
[NSP/SR]	1

Q8 Would you say that in general the steps necessary for obtaining a loan of less than 25,000 € are easier, more difficult or identical to other forms of your company's financing ?

Q8 En général, diriez-vous que les démarches pour obtenir un crédit de moins de 25000 € sont plus faciles, plus difficiles ou identiques aux autres formes de financement de votre entreprise?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

Easier	1
More difficult	2
Identical	3
[DK/NA]	4

Plus faciles	1
Plus difficiles	2
Identiques	3
[NSP/SR]	4

TO ALL

A TOUS

Q9 Which of the following elements would most encourage you to resort to a loan of less than 25,000€ ?

Q9 Parmi les éléments suivants, qu'est-ce qui vous encouragerait le plus à avoir recours à des crédits de moins de 25.000 € ?

[READ OUT – ROTATE - SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

[LIRE – ROTATION - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

Lower interest rates	1
Simpler procedures for granting loans	1
Less demanding on guarantee requirements	1
Shorter delays for granting loans	1
[OTHERS] [SPECIFY]	1
[DK/NA]	1

Des taux d'intérêts plus faibles	1
Des procédures d'octroi de crédit plus simples	1
Des niveaux de garanties moins exigeants	1
Des délais d'octroi de crédit plus courts	1
[AUTRES] [PRECISER]	1
[NSP/SR]	1

Q10 Would you say that in general your company's current financing is sufficient to see your projects through ?

Q10 En général, diriez-vous que les financements que votre entreprise utilise actuellement sont suffisants pour mener à bien vos projets?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

Yes	1
No	2
[DK/NA]	3

Oui	1
Non	2
[NSP/SR]	3

Q11 Could you please tell me to which of the following institutions your company went in order to obtain one or several types of financing ?

[READ OUT – ROTATE - SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

Banks	1
Public institutions supporting investment	1
Private financing companies (other than banks)	1
Leasing / renting companies	1
Venture capital companies	1
Private investors	1
[OTHER]	1
[DK/NA]	1

Q11 Parmi la liste suivante, pouvez-vous me dire à quelles institutions votre entreprise s'est-elle adressée pour obtenir un ou plusieurs types de financement?

[LIRE – ROTATION - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

Banques	1
Institutions publiques d'aide à l'investissement	1
Société privée de financement (autre que les banques)	1
Société de crédit bail / location vente	1
Société de capital risque	1
Investisseurs privés	1
[AUTRE]	1
[NSP/SR]	1

Q12 Do you foresee the opening-up/ the increase of your company's capital in order to meet your financing needs ?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

Yes, in 2 years time	1,
Yes, in 3 to 5 years time	2,
Yes, in 6 or more years time	3,
No	4,
[DK/NA]	5,

[IF « YES » IN Q12 ; CODE 1 to 3 IN Q12]

Q12 Envisagez-vous l'ouverture/l'augmentation du capital de votre entreprise pour subvenir à vos besoins de financement ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

Oui, d'ici 2 ans	1,
Oui, d'ici 3 à 5 ans	2,
Oui, d'ici 6 ans ou plus	3,
Non	4,
[NSP/SR]	5,

[SI « OUI » à la Q12 ; CODE 1 à 3 EN Q12]

Q13 In what way do you consider opening-up/increasing your company's capital ?

[READ OUT – SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

Opening-up capital to private individual investors	1
Opening-up capital to venture capital companies	1
Management buy-out of the company	1
Going on the stock exchange	1
Opening-up capital to your company's employees	1
[OTHER]	1
[DK/NA]	1

Q13 De quelle manière pensez-vous réaliser l'ouverture/l'augmentation du capital de votre entreprise?

[LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

L'ouverture du capital à d'investisseurs individuels privés	1,
L'ouverture du capital à des sociétés de capital à risque	1
Management Buyout, rachat de l'entreprise par la direction	1
Introduction en Bourse	1
Ouverture du capital aux salariés de votre entreprise	1
[AUTRE]	1
[NSP/SR]	1

TO ALL

Q14 Would you say that today, access to loans granted by banks is very easy, fairly easy, fairly difficult or very difficult?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

Very easy	1
Fairly easy	2
Fairly difficult	3
Very difficult	4
[DK/NA]	5

Q15 Would you say that compared to a few years ago it is easier or not as easy to obtain a bank loan ?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

Easier	1
Not as easy	2
[identical / nothing has changed]	3
[DK/NA]	4

[IF « not as easy » IN Q15 ; CODE 2 IN Q15]

Q16 For which of the following reasons would you consider that it is not as easy to obtain a bank loan today compared to a few years ago ?

[READ OUT – ROTATE - SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

Interest rates are too high	1
Banks request too much information	1
Loan granting procedures are too long	1
The administrative side of the loan application is very demanding	1
[OTHER]	1
[DK/NA]	1

A TOUS

Q14 Aujourd'hui, diriez-vous que l'accès aux prêts octroyés par les banques est très facile, plutôt facile, plutôt difficile ou très difficile?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

Très facile	1
Plutôt facile	2
Plutôt difficile	3
Très difficile	4
[NSP/SR]	5

Q15 Diriez-vous que par rapport à il y a quelques années, il est plus ou moins facile d'obtenir un prêt bancaire?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

Plus facile	1
Moins facile	2
[identique / rien n'a changé]	3
[NSP/SR]	4

[SI « Moins facile » à la Q15 ; CODE 2 EN Q15]

Q16 Pour quelles raisons parmi les suivantes, considérez-vous qu'il est moins facile d'obtenir un prêt bancaire aujourd'hui par rapport à il y a quelques années ?

[LIRE – ROTATION - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLE]

Les taux d'intérêts sont trop élevés	1
Les banques demandent trop d'information	1
Les procédures d'octroi de crédit sont trop longues	1
Le côté administratif de la demande de prêt est très exigeant	1
[AUTRE]	1
[NSP/SR]	1

TO ALL

Q17 Please tell me if you totally agree, tend to agree, tend to disagree or totally disagree with the following statements ?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER PER LINE]

		Totally agree	Tend to agree	Tend to disagree	Totally disagree	[DK/NA]
a	Without a loan from the bank, your projects cannot be successfully concluded	1	2	3	4	5
b	The offers from the banks are not suited to your needs	1	2	3	4	5
c	The banks do not want to take risks in lending to companies	1	2	3	4	5
d	Your banker understands the specifics of your sector of activity	1	2	3	4	5
e	Your banker is sufficiently supportive of your company in terms of its financing	1	2	3	4	5

Q18 Would you say that in general your company's needs in terms of financial management are met internally or not ?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

Yes, absolutely	1
Yes, somewhat	2
No, not really	3
No, not at all	4
[DK/NA]	5

A TOUS

Q17 Pour chacune des propositions suivantes, dites-moi si vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord ?

[LIRE – UNE REPOSE PAR LIGNE]

		Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	[NSP/SR]
a	Sans un prêt octroyé par la banque, vos projets ne peuvent aboutir.	1	2	3	4	5
b	Les offres des banques sont inadaptées à vos besoins	1	2	3	4	5
c	Les banques ne veulent plus prendre de risques en prêtant aux entreprises.	1	2	3	4	5
d	Votre banquier comprend les spécificités de votre secteur d'activité	1	2	3	4	5
e	Votre banquier soutient votre entreprise suffisamment en matière de financement	1	2	3	4	5

Q18 De manière générale, diriez-vous que vos besoins en matière de gestion financière sont satisfaits ou non au sein de votre entreprise ?

[LIRE – UNE SEULE REPOSE POSSIBLE]

Oui, tout à fait	1
Oui, plutôt	2
Non, plutôt pas	3
Non, pas du tout	4
[NSP/SR]	5

Q19 If you had to look for information or advice on financing, to which of the following sources would you turn ? Firstly? And then?

[READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER FOR ‘FIRSTLY’ AND ONE ANSWER FOR ‘AND THEN’]

		Firstly	Then
a	A bank	1	1
b	An accountant	2	2
c	A legal expert	3	3
d	Professional contacts	4	4
e	Relatives and/or friends	5	5
f	The professional association of your company's sector of activity	6	6
g	An external consultant	7	7
h	Specialised professional media	8	8
i	[OTHER]	9	9
j	[DK/NA]	10	10

Q19 Si vous deviez chercher des informations ou des conseils sur le financement, vers laquelle des sources suivantes vous adresseriez vous? En premier? Et ensuite?

[LIRE – ROTATION – UNE REPONSE POUR ‘EN PREMIER’ ET UNE REPONSE POUR ‘ET ENSUITE’]

		En premier	Ensuite
a	Une banque	1	1
b	Un comptable	2	2
c	Un expert juridique	3	3
d	Des contacts professionnels	4	4
e	Des proches et/ou des amis	5	5
f	L'association professionnelle du secteur de votre entreprise	6	6
g	Un consultant externe	7	7
h	Les médias professionnels spécialisés	8	8
i	[AUTRE]	9	9
j	[NSP/SR]	10	10